

# ENTE DI GESTIONE DEL SISTEMA DELLE AREE PROTETTE DELLA FASCIA FLUVIALE DEL PO - TRATTO TORINESE

Cascina Le Vallere, C.so Trieste 98 – 10024 Moncalieri (TO).

\*\*\*\*\*

## BANDO DI GARA A PUBBLICO INCANTO

### A. INFORMAZIONI GENERALI

- **Ente appaltante:** Ente di gestione del Sistema delle Aree Protette della Fascia Fluviale del Po - Tratto Torinese – Cascina Vallere, C.so Trieste n.98, 10024 Moncalieri (TO) – tel. 011.642831 – fax 011.643218.
  - **Oggetto:** Interventi di ripristino funzionalità sala convegni e sala esposizioni nella Cascina Le Vallere a seguito dei danni alluvionali di Ottobre 2000.
  - **Descrizione sommaria dei lavori:** Lavori prevalentemente interni di demolizione e ricostruzione, con relativi impianti, finalizzati al ripristino funzionale della sala convegni e della sala esposizioni, con parziale ridisegno degli spazi.
  - **Responsabile del procedimento:** Dr. Ippolito Ostellino
  - **Importo delle opere:** **EUR 159.675,00** al netto IVA, di cui:
    - EUR 152.025,00 – lavori, soggetti a ribasso d'asta
    - EUR 7.650,00 – oneri per la sicurezza, non soggetti a ribasso.
  - **Categoria prevalente:** - **OS6** (classifica I).
  - **Categorie scorporabili/subappaltabili:**
    - OG1 (importo Euro 38.925,73);
    - OS28 (importo Euro 25.305,90) *alla quale si applica il combinato disposto di cui all'art.13 comma 7 della Legge 109/94 ed all'art.72 comma 4 del DPR 554/99, scorporabile con divieto di subappalto;*
    - OS30 (importo Euro 16.804,27).
- Per i lavori di cui alle categorie OS28 e OS30 vige obbligo di esecuzione da parte di installatori aventi i requisiti di cui alla L. 46/1990 e relativo regolamento di cui al D.P.R. 447/1991.
- I lavori relativi alla categoria OS28 e OS30 possono essere realizzati anche da soggetti in possesso di qualificazione nella categoria OG11.
- **Finanziamento:** in parte fondi propri dell'Ente di gestione ed in parte fondi di cui al IV stralcio del piano generale di ricostruzione a seguito dell'evento alluvionale di Ottobre 2000 (approvato con D.G.R. n.2-3245 del 18/6/2001).
  - **Metodo di gara:** Pubblico incanto ex art.20, comma 1 Legge 109/94 e s.m.i.
  - **Criterio di aggiudicazione:** al prezzo più basso, inferiore a quello posto a base di gara, determinato ai sensi dell'art.21 L. 109/94 e s.m.i.. Si procederà all'esclusione delle offerte anomale ai sensi dell'art.21, comma 1 bis L. 109/94 e s.m.i.. Aggiudicazione definitiva ad unico incanto ed ammessa anche in presenza di una sola offerta valida. L'Ente appaltante si riserva la facoltà di non procedere all'aggiudicazione per motivi di interesse pubblico.
  - **Soggetti ammessi alla gara:** possono partecipare alla gara i soggetti di cui all'art.10, comma 1, della legge n.109/1994, costituiti da imprese singole o imprese riunite o consorziate, ai sensi degli artt.93,

94, 95, 96 e 97 del D.P.R. 21/12/1999 n. 554/1999, ovvero da imprese che intendano riunirsi o consorziarsi ai sensi dell'art.13 comma 5 della legge n.109/1994, nonché concorrenti con sede in altri Stati membri dell'Unione Europea alle condizioni di cui all'art.3, comma 7, del D.P.R. n. 34/2000.

Per l'ammissione alla gara i concorrenti dovranno essere in possesso di attestazione di qualificazione rilasciata da una **SOA** regolarmente autorizzata ai sensi del D.P.R. 34/2000, in corso di validità, con le categorie e classifiche adeguate alle categorie ed agli importi dei lavori da appaltare.

- **Affidamento dei lavori, determinazione del corrispettivo:** a corpo.
- **Pagamenti in acconto:** nei termini previsti dal Capitolato speciale d'appalto (art. 7).
- **Durata dei lavori:** 210 (duecentodieci) giorni naturali e consecutivi dalla data dell'inizio lavori indicata nel verbale di consegna.
- **Termini:**
  - a) Ricezione offerte: **entro e non oltre le ore 12.00 del giorno 12/12/2003**, a pena di esclusione, all'indirizzo dell'Ente appaltante, a mezzo del servizio postale o mediante consegna diretta all'ufficio protocollo dell'Ente stesso. In ogni caso il plico dovrà essere **sigillato con ceralacca, o con sigillo idoneo a garantire l'integrità del plico e la segretezza del contenuto, e controfirmato sui lembi di chiusura** e riportare il nominativo dell'impresa mittente e, in caso di imprese riunite, di tutte le imprese associate con evidenziata l'impresa mandataria capogruppo, nonché la seguente dicitura. *"OFFERTA PER LA GARA DEL GIORNO 16/12/2003. – LAVORI DI RIPRISTINO FUNZIONALITÀ SALA CONVEGNI E SALA ESPOSIZIONI NELLA CASCINA LE VALLERE – DANNI ALLUVIONE OTTOBRE 2000"*. Oltre detto termine non sarà valida alcuna altra offerta anche se sostitutiva o aggiuntiva ad offerta precedente. Il recapito del plico si intende ad esclusivo rischio del mittente (non fa fede la data del timbro postale). Non si darà corso a tale plico se pervenuto senza la prescritta dicitura.
  - b) Giorno della gara: 16/12/2003 ore 09,30 , in seduta pubblica presso gli uffici dell'Ente appaltante, dove si procederà all'apertura dei plichi ed all'esame della documentazione richiesta ai fini dell'ammissibilità alla gara ed all'apertura delle offerte economiche ed alla conseguente aggiudicazione provvisoria. In caso di offerte uguali, si applica l'art.77 comma 2 del R.D. n. 827/24.
  - c) Possibilità di svincolarsi dalla propria offerta in caso di mancato affidamento dell'incarico da parte dell'Ente appaltante: decorsi 180 giorni dalla data di svolgimento della gara con comunicazione scritta inviata all'Ente appaltante.

## **B. DOCUMENTAZIONE, IN LINGUA ITALIANA, DA PRESENTARE PER L'AMMISSIONE ALLA GARA, PENA L'ESCLUSIONE:**

1. **l'offerta economica**, in bollo, contenente la misura del ribasso percentuale sull'importo lavori, scritto in cifre ed in lettere, sottoscritta dall'imprenditore o dal legale rappresentante della Società; quando nell'offerta vi sia discordanza tra il numero in lettere e quello in cifre, sarà ritenuta valida l'indicazione più vantaggiosa per l'Amministrazione (art.72 del R.D. 827/1924). **Tale offerta, a pena di esclusione, deve essere chiusa in apposita busta sigillata con ceralacca o con sigillo idoneo a garantire l'integrità del plico e la segretezza del contenuto e controfirmata sui lembi di chiusura, nella quale non devono essere inseriti altri documenti.** Su tale busta dovrà essere

indicato il nominativo dell'offerente e la dicitura "**offerta economica**".

2. una **dichiarazione** in carta libera, facente espresso riferimento alla gara in oggetto ed accompagnata da fotocopia di un VALIDO documento di identità del sottoscrittore, in cui il legale rappresentante dichiara, **sotto la propria responsabilità**:
  - 2.a. di accettare integralmente le prescrizioni del Capitolato speciale d'appalto, di aver esaminato gli elaborati progettuali, di essersi recato sul luogo di esecuzione dei lavori e di aver preso piena e perfetta conoscenza delle condizioni contrattuali e delle condizioni locali, della viabilità di accesso, delle cave eventualmente necessarie e delle discariche autorizzate e di tutte le circostanze generali e particolari che possono aver influito sulla determinazione dell'offerta e che possono influire sull'esecuzione dell'appalto e di aver giudicato i lavori stessi realizzabili, gli elaborati progettuali adeguati e di impegnarsi ad eseguire, per il prezzo offerto, i lavori così come sono stati progettati;
  - 2.b. che l'offerta tiene conto degli oneri derivanti dall'osservanza dei piani di sicurezza delle disposizioni relative alle condizioni di lavoro, previdenziali ed assistenziali in vigore nella Provincia di Torino e di impegnarsi, in caso di affidamento dei lavori, ad applicare integralmente tutte le norme contenute nel contratto collettivo nazionale di lavoro e negli accordi locali integrativi dello stesso;
  - 2.c. i lavori o parti di opere che intende subappaltare o concedere in cottimo, con **indicazione specifica e non generica**, nelle modalità previste dall'art.34 della Legge 109/94 e successive modifiche (*la mancata indicazione di cui al presente punto comporterà per l'aggiudicatario l'impossibilità di ottenere autorizzazioni al subappalto*).
  - 2.d. l'iscrizione ad una **Camera di Commercio** con le seguenti indicazioni: numero di iscrizione, natura giuridica, denominazione, sede legale, oggetto e data di inizio attività, il codice fiscale, la partita I.V.A., le generalità e qualifica di tutti i legali rappresentanti e del/i direttore/i tecnico/i, codice di attività ISTAT.
  - 2.e. che non sussiste, con altre ditte concorrenti nella presente gara, alcuna delle situazioni di controllo di cui all'art.2359 del codice civile;
  - 2.f. che alla data della dichiarazione non ricorre nessuna delle cause di esclusione previste dall'articolo 75 comma 1 lettere A), B), C), D), E), F), G) H) del D.P.R. n. 554/1999, come modificato dal D.P.R. 412/2000, per ciascuno dei soggetti indicati nel medesimo articolo ai commi B) e C) e che non si è destinatari di nessun provvedimento interdittivo della capacità di contrattare con la pubblica amministrazione;
  - 2.g. (*solo in caso di consorzi di cui all'art.10 comma 1, lettere b. e c. della Legge 109/1994*) i nominativi dei consorziati per i quali il consorzio concorre (a questi ultimi è fatto divieto di partecipare in qualsiasi altra forma alla presente gara);
  - 2.h. che l'impresa è in regola con le norme che disciplinano il diritto al lavoro dei disabili di cui alla Legge 12.03.1999 n. 68;  
*in alternativa*: che l'impresa non è assoggettata alle norme della Legge 12.03.1999 n. 68;
  - 2.i. (*solo nel caso in cui siano presentate fotocopie di documentazione, a parte quella relativa al documento di identità*) che le fotocopie presentate per la partecipazione alla presente gara sono conformi all'originale;

2.j. di essere consapevole delle sanzioni penali previste dall'art.76 del D.P.R. 28.12.2000 n. 445, per le ipotesi di falsità in atti e dichiarazioni mendaci relative alla gara in oggetto.

3. l'**attestazione** di qualificazione rilasciata da una **SOA** autorizzata ai sensi del D.P.R. 34/2000 (anche in fotocopia dichiarata conforme) con le categorie e classifiche adeguate alle categorie ed agli importi dei lavori da appaltare.
4. una **certificazione** in carta libera, rilasciata dall'Ufficio dell'Ente appaltante, attestante che il Titolare o il Legale Rappresentante dell'impresa, o suo delegato, ha effettivamente preso visione degli elaborati tecnici, descrittivi e grafici che compongono il progetto e del Capitolato Speciale d'Appalto, (orari di apertura dell'Ufficio dell'Ente per la visione degli elaborati: dal lunedì al venerdì dalle ore 9.00 alle ore 12.00). L'eventuale delega dovrà risultare da apposito atto scritto.
5. la **cauzione** provvisoria pari a **EUR 3.193,50**, da costituire esclusivamente nei modi di cui all'art.30 comma 1 della Legge 109/1994 e successive modifiche. In caso di fidejussione, la stessa dovrà avere durata non inferiore a 180 giorni e contenere la clausola di pagamento entro quindici giorni a semplice richiesta. **La cauzione (in qualsiasi forma costituita) deve essere accompagnata dall'impegno di un fidejussore verso il concorrente a rilasciare garanzia fidejussoria definitiva**, qualora il concorrente medesimo risultasse aggiudicatario. Le imprese partecipanti alla gara munite della certificazione del sistema di qualità (conforme alle norme europee della serie UNI EN ISO 9000), rilasciata da organismi accreditati (ai sensi delle norme europee della serie UNI CEI EN 45000), usufruiranno della riduzione del 50% della cauzione provvisoria e definitiva, ai sensi dell'art.8, comma 11/quarter della legge n.109/94 e succ. modifiche. A tale scopo dovrà essere prodotta la certificazione relativa (anche in fotocopia) o dichiarazione sostitutiva.
6. *(in caso di imprese riunite o che intendono riunirsi)*, La dichiarazione di cui ai punti 2 e 3 deve essere presentata da ciascuna delle imprese riunite. La capogruppo dovrà presentare il mandato conferitole dalle imprese mandanti e la procura relativa da tale mandato, in originale o copia autenticata a termini di legge; è ammessa la presentazione sia del mandato che della procura in un unico atto notarile in forma pubblica.

In **alternativa** è consentita la partecipazione di associazioni temporanee e consorzi non ancora costituiti ed in tale caso:

- l'offerta economica deve essere sottoscritta da tutti i soggetti che costituiranno il raggruppamento;
- dovrà essere presentata, allegata alla documentazione a corredo dell'offerta, una **dichiarazione** di impegno con la quale le imprese, in caso di aggiudicazione, conferiranno mandato collettivo speciale con rappresentanza ad una di esse qualificata come capogruppo e che le imprese stesse si conformeranno alla disciplina prevista dall'art.13, commi 5 e 5/bis della Legge 109/1994. Per i requisiti delle imprese singole e di quelle riunite si applica l'art.95 del D.P.R. 554/99.

### **C. ALTRE INFORMAZIONI:**

- Si procederà all'esclusione dalla gara in caso di mancanza, incompletezza od irregolarità dei documenti e dichiarazioni presentati rispetto a quanto richiesto nel presente bando, oppure in caso di offerte indeterminate, condizionate, plurime.

- Con la presentazione dell'offerta il concorrente accetta di dare inizio ai lavori anche in pendenza della stipulazione del contratto (ai sensi dell'art.129 del D.P.R. 554/1999) ed ammette implicitamente di essere a conoscenza delle prescrizioni che regolano la presente gara e di accettarle integralmente.
- Non è consentito ad una stessa impresa presentare offerta in più di un'associazione temporanea o consorzio ex art.10 comma 1 lett. d) ed e) della Legge 109/94 e s.m.i., a pena di esclusione di tutte le diverse offerte presentate; nel caso in cui venga presentata offerta individualmente ed in associazione o in consorzio, verrà esclusa dalla gara l'impresa singola; non è ugualmente consentita la contemporanea partecipazione di imprese con legali rappresentanti o amministratori in comune, pena l'esclusione, di tutte le diverse offerte presentate.
- In caso di ricorso al subappalto o affidamento in cottimo, sarà fatto obbligo per l'aggiudicatario di trasmettere all'Ente, entro 20 giorni dalla data di ciascun pagamento effettuato ai subappaltatori, copia delle fatture quietanzate con l'indicazione delle ritenute di garanzia effettuate.
- L'aggiudicatario sarà invitato a presentare i documenti di rito, ed in particolare:
  - la cauzione definitiva (art.30 Legge 109/94 – art.101 D.P.R. 554/99);
  - le spese di contratto (art.112 D.P.R. 554/99 – importo indicativo: \_ 150,00;)
  - la polizza assicurativa prevista dall'art.103 del D.P.R.554/99 e dal Capitolato speciale d'appalto con massimale pari almeno all'importo contrattuale comprensivo di I.V.A. per danneggiamento o distruzione di impianti ed opere e di almeno EUR 500.000,00 per responsabilità civile verso terzi;
  - la certificazione rilasciata dagli uffici territorialmente competenti dalla quale risulti l'ottemperanza agli obblighi della Legge n. 68/1999 (se soggetto);
- L'Ente appaltante si avvale della facoltà prevista dall'art.10, comma 1 ter della L. n. 109/94 e s.m.i.
- Il verbale di gara non avrà valore di contratto e, mentre l'offerente è impegnato per effetto della presentazione stessa dell'offerta, l'Ente non assumerà verso di questi alcun obbligo se non dopo l'adozione del provvedimento di affidamento incarico e la stipula del contratto relativo.
- In sede di riscontro delle dichiarazioni presentate in sede di gara, in caso di non veridicità del contenuto e fermo restando quanto previsto dall'art.76 del D.P.R. 28.12.2000 n. 445, il concorrente decade dai benefici eventualmente conseguiti sulla base delle dichiarazioni medesime.
- Trattandosi di finanziamento derivante da mutuo, il calcolo del tempo contrattuale per la decorrenza degli interessi di ritardato pagamento non terrà conto dei giorni intercorrenti tra la spedizione della domanda di somministrazione del mutuo alla Regione Piemonte – Settore Aree Protette e la ricezione del relativo mandato di pagamento presso la tesoreria dell'Ente.
- La cauzione provvisoria deve essere accompagnata da una busta preaffrancata e preindirizzata da utilizzare per la restituzione della medesima; in mancanza della busta si provvederà alla restituzione con spedizione postale semplice. Si provvederà alla restituzione della cauzione provvisoria ai non aggiudicatari entro trenta giorni dalla data del provvedimento di aggiudicazione definitiva, con l'avvertenza che questa Amministrazione declina ogni responsabilità in caso di smarrimento della stessa.
- In caso di documentazione non in regola con l'imposta di bollo, si provvederà a regolarizzazione ai sensi degli articoli 19 e 25 del D.P.R. 26/10/1972, n. 642.
- I dati forniti dalle imprese sono trattati ai sensi della Legge 675/96 e secondo le norme in materia di

contratti pubblici. Gli interessati possono esercitare i diritti previsti dall'art.13 della legge citata. Il titolare del trattamento dei dati è l'Ente di gestione del Parco Fluviale del Po Torinese. Responsabile del trattamento dei dati è il Direttore, dr. Ippolito Ostellino.

- Per eventuali chiarimenti di natura tecnica e/o procedurale/amministrativa i concorrenti potranno rivolgersi dal lunedì al venerdì dalle ore 9.00 alle ore 12.00 al numero di telefono 011/642831 e al numero di telefax 011/643218. Gli elaborati progettuali e il Capitolato Speciale d'Appalto sono in visione presso l'Ufficio dell'Ente appaltante nel medesimo orario sopra specificato (ricognizione dei luoghi solo previa prenotazione telefonica). Gli elaborati tecnici e/o il Capitolato Speciale d'Appalto potranno essere ritirati presso la Ditta Centro Copie, corrente in Torino, via Principe Amedeo n.29/F (tel.011/812.2727) previa prenotazione telefonica e previo pagamento dei rispettivi costi di riproduzione.
- Per quanto non esplicitamente detto si richiamano il Capitolo Speciale d'Appalto e le norme vigenti in materia.
- Il presente bando è anche pubblicato sui siti internet: <http://www.regione.piemonte.it/oopp/bandi> e <http://www.parks.it/indice/lavoroneiparchi/gare.appalti.html>

Moncalieri, li 14/11/2003

IL DIRETTORE  
Ippolito OSTELLINO